

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Aussprache  
**Autor:** Wermut, W.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-601507>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Unwahre Tatsachen

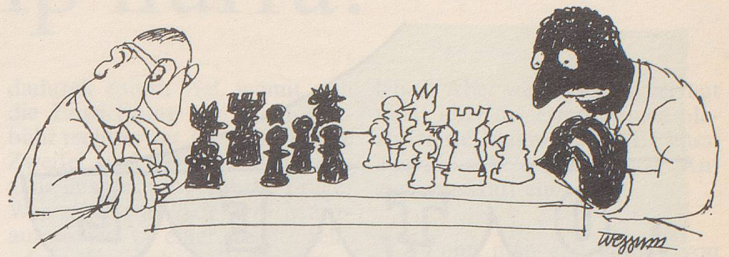
● Absolute Klarheit herrscht inzwischen über die Motive und Hintergründe des überraschenden Besuchs, den der südafrikanische Aussenminister Roelof «Pik» Botha kürzlich der Rhonestadt Genf abstattete. Da und dort geäusserte Vermutungen, er habe sich ein wenig im Bot(h)anischen Garten umsehen wollen, um aus der Kreuzungszüchtung gewisser Gewächse Anregungen für den Fortbestand seiner Politik der Rassentrennung zu holen, wurden allerdings ins Reich der Spekulationen verwiesen. Verlässliche Augenzeugen berichten indes, er sei mit Ex-Nationalbankpräsident Leutwyler in einer Altstadtbeiz zusammengetroffen, wo die beiden eine Musterkollektion Krügerands gegen eine dem gleichen Wert entsprechende Sammlung von Goldvreneli untereinander ausgetauscht hätten.

● Nach der Hiobsbotschaft vom stark verseuchten Kopfsalat hat kurz darauf die nicht weniger schockierende Meldung, in Töp-

ferwaren vorwiegend ausländischer Provenienz seien oftmals Blei und Cadmium in hochkonzentrierten Mengen enthalten, weitherum viel Geschirr zerbrechen. Angesichts dieses Scherbenhaufens raten die Kantonschemiker davon ab, Kopfsalat jemals in einer Keramikschüssel anzurichten. Besonders gefährdet, ein Opfer der in den Glasuren enthaltenen Umweltgifte zu werden, sind die Bewohner der Ostschweiz, von denen ja allgemein bekannt ist, dass vor allem die Appenzeller den Käs' mit dem Teller zu essen belieben.

● Angesprochen auf seine am Aschermittwochtreffen der bayrischen CSU in Passau gemachte Äusserung, dem SPD-Spitzenkandidaten Johannes Rau sei das Kanzlerhemd um mindestens drei Kragennummern zu gross, meinte Franz Josef Strauss, er könne sich sehr gut in die Situation des Ministerpräsidenten von Nordrhein-Westfalen hineinversetzen. Ihm selbst, gab F. J. St. zu verstehen, sei das Hemd meistens viel zu eng, weshalb ihm bei öffentlichen Reden auch regelmässig der Kragen platze.

Karo



## Aussprache

Washington und Oregon sind, was wenig bekannt ist, unter anderm auch zwei Weinländer. Und da gibt's Riesling und Müller-Thurgau, Cabernet Sauvignon und Merlot. Und dann auch den, der in einer Aussprache-Anleitung für Amerikaner so geschrieben wird: «Guh-vert'-tra-mee-ner». Er hat's sprachlich nicht leicht, der Yankee, mit dem Gewürztraminer!

W. Wermut

## Anschaulich

Liv Ullmann hat in Berlin die Dag-Hammarskjöld-Medaille verliehen bekommen, für ihre Bemühungen gegen den Hunger in dieser Welt. Und sie sagte: «Ein kleiner Junge im heissen Wüstensand von Somalia ergriff meine Seele und mein Herz. Ein kleiner nackter Junge, der nichts zu essen hatte. Mit Augen hundert Jahre alt, und mit einem kleinen Hintern mit Falten wie ein alter Mann.»

Gino

# Durchblick dank Weitsicht. Der Nebelspalter nimmt für Sie die Gegenwart unter die Lupe.



Wenn Ihnen bereits jemand die aufgeklebte Bestellkarte weggeschnappt hat, benützen Sie einfach den nebenstehenden Bestellschein.

Ausschneiden und einsenden an:

Nebelspalter  
Verlag  
9400 Rorschach

## Ja, der Nebelspalter passt auch zu mir. Ich bestelle ein Nebelspalter-Abonnement

Frau / Frl. / Herr  
Name, Vorname

Strasse

PLZ, Ort

Beginn am

für mich selbst  als Geschenk für

Frau / Frl. / Herr  
Name, Vorname

Strasse

PLZ, Ort

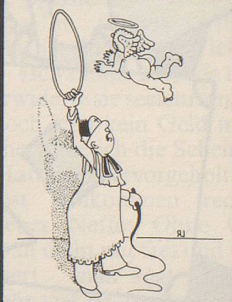
1 Jahr zu Fr. 88.-  ½ Jahr zu Fr. 48.-

Ich wünsche die Widmungskarte

an obenstehende Adresse  
 direkt an untenstehende Adresse

Bestehende Abonnemente erneuern sich automatisch, wenn eine ausdrückliche Abbestellung nicht erfolgt.

## Karikatur der Woche



## Witz der Woche

«Was hat dein Vater gesagt, als du ihm seinen Wagen zu Schrott gefahren hast?»  
«Soll ich die Flüche weglassen?»  
«Ja, natürlich.»  
«Kein Wort hat er gesagt.»